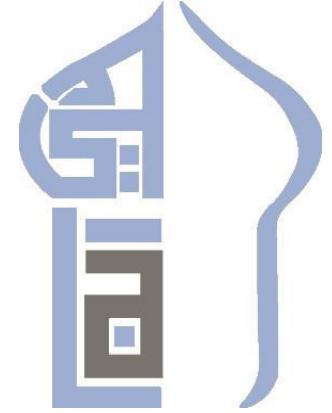


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



ALI 607: Learning Arabic thru the Holy Quran.

Almighty God states numerous times that He revealed the Quran in Arabic. Imam al-Sadiq (a) has advised us to learn Arabic because it is the language of the Quran.

In this course, we will inshāAllah look at Quranic words taken from famous suras and study simple Arabic grammar. The entire course will be covered in three semester, each of which will have seven sessions of about 75 minutes each.

Zoom ID: 881 5208 3327, Session 5, Nov 17, 2021

Du'ā before beginning a class or a lecture

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ. اللَّهُمَّ
وَفِّقْنَا لِمَا نُحِبُّ وَتَرْضَى، وَلَا تَكُنْ لَنَا إِلَى أَنْفُسِنَا طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا. اللَّهُمَّ
أَخْرِجْنَا مِنْ ظُلُمَاتِ الْوَهْمِ، وَأَكْرِمْنَا بِنُورِ الْفَهْمِ. اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا
أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، وَأَنْشُرْ عَلَيْنَا خَزَائِنَ عُلُومِكَ. بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.

In the name of Allah, the All-beneficent, the All-merciful. O Allah, bless Muhammad and the family of Muhammad. O Allah, grant us the success in (thinking, saying and doing) that which You love and are pleased with. And never leave us to ourselves for the blink of an eye. O Allah: remove from us the darkness of doubt (and error), and favor us with the light of understanding. O Allah: open for us the doors of Your mercy, and unfold for us the treasures of Your knowledge. O Allah, bless Muhammad and the family of Muhammad.

Do we have a volunteer to start the class with this Du'a?

Know our objectives



- 1) Appreciating Arabic – Language of the Holy Quran. Allah mentions 11 x in the Quran that He has revealed it in Arabic (Q 12:2, 13:37, 16:103, 20:113, 26:195, 39:28, 41:3, 41:44, 42:7, 43:3 and 46:12). Try to comprehend.
- 2) Experiencing the original Divine message. Tilāwah has had a huge impact on its audience. Let us feel it. How was Fuzayl, highway robber, was touched by Q 57:16
- 3) Using Quranic words to learn Arabic. It has about 77k words, 32k (41%) words appear often. Learn every new word you come across by listing them in a pocket book.
- 4) Memorizing Quranic phrases and verses. You will notice that the Quran has verses & phrases that can be used in daily life.
- 5) Learning simple Arabic grammar. Grammar is a backbone of any language, more so in Arabic. For Quranic Arabic learning simple grammar is essential for the Divine message.

Expectations from the participants

- Ability to read Quranic verses and suras. It is a good habit to recite the Quran in the presence of others who are willing to help you improve your recitation.
- Always have a Quran with text and parallel translation. Any translation is fine, but we will use the translation by Ali Quli Qarai, which is a phrase-by-phrase translation.
- Know how to locate a verse manually or by using Quran app in less than a minute.
- Instill love for the Holy Quran: listening, tilāwah, science, history, translations, attending tafsir sessions, etc.
- Challenge yourselves in learning Quranic words; say, learn 5 words, then 7, then 10, then 14 words per day. You can continue to increase the number over time.
- Partner with a colleague so the two of you help each other
- Develop fun for learning and understanding the Quran in which Allah talks to us directly. Please spend an average of at least three hours a week on learning Quranic Arabic. Simply attending the class is not helpful.

Quranic phrases for memorization – part 2

Note: a phrase is an incomplete sentence or a verse. For our course, it is sufficient for you to memorize some of the phrases or short verses we have covered so far.

وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ

26:80 *and when I get sick it is He who cures me*

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

78:8 *and We created you in pairs*

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

78:11 *and We made the day for livelihood*

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا

23:115 *Did you suppose that We created you aimlessly?**

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا

3:191 *Our Lord, You have not created this in vain.*

* *Have a look at the next slide. See how Imam Hasan al-'Askari (a) has applied this verse.*

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا

Once a person passed by Imam Abu Muhammad Hasan al-‘Askari (a) and saw him in tears while he was with fellow children. The man thought that this child cried for the toys in the children’s hands and that he could not participate in their playing. The man told the child that he would buy him a toy that he can play with. The child said, ‘*No! We have not been created for play.*’ The man was astonished and said, ‘Then, what for we have been created?’ The child said, ‘*For knowledge and worship.*’ The man asked the child, ‘Where have you got this from?’ The child said, ‘*From this saying of Allah: **What! Did you then think that We had created you in vain (Q 23:115).***’

The man was astonished and confused. He said to the child, ‘What has happened to you while you are still a sinless little child?’

The child said, ‘Be away from me! I have seen my mother set fire to big pieces of firewood, but fire is not lit except with small pieces, and I fear that I shall be from the small pieces of the firewood of the Hell.’

Faith in Allah was a part of, and a distinguishing element of Imam Al-‘Askari (a). He did not fear but Allah, and this trait remained in him until the last moment of his life. (al-Qurashi, *The Life of Imam al-Hasan al-‘Askari*, p. 21)

Attached pronoun with noun قَلَمٌ

Compare you answer with this table. Any differences between the two?

Plural	Dual	Singular	person
قَلَمُهُمْ pen for men	قَلَمُهُمَا pen for two	قَلَمُهُ His pen	3 rd , masculine
قَلَمُهُنَّ Pen for female	قَلَمُهُمَا pen for two	قَلَمُهَا Her pen	3 rd , feminine
قَلَمُكُمْ your pen, o men	قَلَمُكُمَا pen for you two	قَلَمُكَ Your pen	2 nd , masculine
قَلَمُكُنَّ Your pen, o women	قَلَمُكُمَا pen for you two	قَلَمِكِ Your pen	2 nd , feminine
قَلَمُنَا Our pen	قَلَمُنَا Our pen	قَلَمِي My pen	1 st . M & F

Attached pronoun with noun بَيْتٌ

Compare your answer with this table. Any differences between the two?

Plural	Dual	Singular	person
بَيْتُهُمْ Their house	بَيْتُهُمَا Their house	بَيْتُهُ His house	3 rd , masculine
بَيْتُهُنَّ Their house	بَيْتُهُمَا Their house	بَيْتُهَا Her house	3 rd , feminine
بَيْتُكُمْ your house	بَيْتُكُمَا Your house	بَيْتُكَ Your house	2 nd , masculine
بَيْتُكُنَّ Your house	بَيْتُكُمَا Your house	بَيْتُكِ Your house	2 nd , feminine
بَيْتُنَا Our house	بَيْتُنَا Our house	بَيْتِي My house	1 st . M & F

Attached pronoun with noun رَبٌّ

Compare your answer with this table. Any differences between the two?

Question: should we spell 'lord' with capital L?

Plural	Dual	Singular	person
رَبُّهُمْ Their lord	رَبُّهُمَا Their lord	رَبُّهُ His lord	3 rd , masculine
رَبُّهُنَّ Their lord	رَبُّهُمَا Their lord	رَبُّهَا Her lord	3 rd , feminine
رَبُّكُمْ your lord	رَبُّكُمَا Your lord	رَبُّكَ Your lord	2 nd , masculine
رَبُّكُنَّ Your lord	رَبُّكُمَا Your lord	رَبُّكِ Your lord	2 nd , feminine
رَبَّنَا Our lord	رَبَّنَا Our lord	رَبِّي My lord	1 st . M & F

Attached pronoun with noun رَسُولٌ

Compare you answer with this table. Any differences between the two?
Note we have translated ‘Rasul’ as messenger instead of prophet.

Plural	Dual	Singular	person
رَسُولُهُمْ Their messenger	رَسُولُهُمَا Their messenger	رَسُولُهُ His messenger	3 rd , masculine
رَسُولُهُنَّ Their messenger	رَسُولُهُمَا Their messenger	رَسُولُهَا Her messenger	3 rd , feminine
رَسُولُكُمْ your messenger	رَسُولُكُمَا Your messenger	رَسُولُكَ Your messenger	2 nd , masculine
رَسُولُكُنَّ Your messenger	رَسُولُكُمَا Your messenger	رَسُولُكِ Your messenger	2 nd , feminine
رَسُولُنَا Our messenger	رَسُولُنَا Our messenger	رَسُولِي My messenger	1 st . M & F

Attached pronoun with noun عَبْدٌ

Compare your answer with this table. Any differences between the two?
 ‘abd can also be rendered as servant.

Plural	Dual	Singular	person
عَبْدُهُمْ Their slave	عَبْدُهُمَا Their slave	عَبْدُهُ His slave	3 rd , masculine
عَبْدُهُنَّ Their slave	عَبْدُهُمَا Their slave	عَبْدُهَا Her slave	3 rd , feminine
عَبْدُكُمْ Your slave	عَبْدُكُمَا Your slave	عَبْدُكَ Your slave	2 nd , masculine
عَبْدُكُنَّ Your slave	عَبْدُكُمَا Your slave	عَبْدُكِ Your slave	2 nd , feminine
عَبْدُنَا Our slave	عَبْدُنَا Our slave	عَبْدِي My slave	1 st . M & F

Attached pronoun with noun اِسْمٌ

Compare your answer with this table. Any differences between the two?

Plural	Dual	Singular	person
اِسْمُهُمْ Their name	اِسْمُهُمَا Their name	اِسْمُهُ His name	3 rd , masculine
اِسْمُهُنَّ Their name	اِسْمُهُمَا Their name	اِسْمُهَا Her name	3 rd , feminine
اِسْمُكُمْ Your name	اِسْمُكُمَا Your name	اِسْمُكَ Your name	2 nd , masculine
اِسْمُكُنَّ Your name	اِسْمُكُمَا Your name	اِسْمُكِ Your name	2 nd , feminine
اِسْمُنَا Our name	اِسْمُنَا Our name	اِسْمِي My name	1 st . M & F

Pronouns highlighted in Q 36: 21 – 50.

تَبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ 21 وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ 22 أَأَخِذُ مِنْ دُونِهِ
أَهْلَةً إِنْ يُرَدَّنِ الرَّحْمَنُ بَصُرًا لَا تُعْنِ عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونَ 23 إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ 24 إِنِّي
آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونَ 25 قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ 26 بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ
الْمُكْرَمِينَ 27 وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ 28 إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً
وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ 29 يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ
أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ 31 وَإِنْ كُلٌّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ 32 وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ
الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ 33 وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَحِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجْرْنَا فِيهَا مِنَ
الْعُيُونِ 34 لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ 35 سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ
الْأَرْضُ وَمِمَّنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ 36 وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ 37 وَالشَّمْسُ
تَجْرِي لِمْسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ 38 وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَا مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ 39 لَا
الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ 40 وَآيَةٌ لَهُمُ أَنَّا حَمَلْنَا
ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ 41 وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ 42 وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ
يُنْقِذُونَ 43 إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ 44 وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ
45 وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ 46 وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ 47 وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا
الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ 48 مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ 49 فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً
وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ 50

Response from one of the students

		أَسْمَاءُ			
Plural		Dual		Singular	
Their Name	أَسْمَاءُ	أَسْمَاءُ	Their Name	أَسْمَاءُ	His Name 3 rd Person M
Their Name	أَسْمَاءُ	أَسْمَاءُ	Their Name	أَسْمَاءُ	Her Name 3 rd Person F
Your Name	أَسْمَاءُ	أَسْمَاءُ	Your Name	أَسْمَاءُ	Your Name 2 nd Person M
Your Name	أَسْمَاءُ	أَسْمَاءُ	Your Name	أَسْمَاءُ	Your Name 2 nd Person F
Our Name	أَسْمَاءُ	أَسْمَاءُ	Our Name	أَسْمَاءُ	My Name 1 st Person M & F

Pronouns in Du'ā al-Wahdah

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّنَا وَ رَبُّ آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ،
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ وَحْدَهُ ،
أَنْجَزَ وَعَدَّهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ،
وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ،

There is no god except Allah,
our Lord and Lord of our ancestors.

There is no god except Allah:

He is One, He is One, He in One;

He fulfilled His promise, stood by His servant,
strengthened His hosts,
and routed singly the bands (of the infidels).

Homework and the next class

Homework before we meet inshāAllah on Wed Nov 24, 2021:

1. Study closely table appearing on page 20 in the Text.
2. Tabulate pronouns attached any three of the six verbs with the translation mentioned on page 21 of the Text.
3. Highlight the pronouns in verses Q 36: 51 – 83 (see the next slide).

InshāAllah, next week we will:

Lesson 6: discuss examples where *kasra* below the last letter and ن suffices in lieu of 1st person pronouns ي and ني. (p. 22 in the Text)

Lesson 7: Prepositions, part 1.

We will discuss all the examples mentioned on pages 27 – 29.

Highlight pronouns in Q 36: 51 - 83

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ 51 قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۗ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ
وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ 52 إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ 53 فَالْيَوْمَ لَا تُظَلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا
تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ 54 إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَاكِهُونَ 55 هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ
مُتَّكِنُونَ 56 لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَهُمْ مَا يَدَّعُونَ 57 سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ 58 وَامْتَازُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ 59 أَلَمْ
أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۗ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ 60 وَأَنِ اعْبُدُونِي ۗ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ 61 وَلَقَدْ
أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبَلًا كَثِيرًا ۗ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ 62 هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ 63 اصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ 64
الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ 65 وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ
فَأَسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ 66 وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ 67 وَمَنْ
نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ۗ أَفَلَا يَعْقِلُونَ 68 وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۗ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ 69 لِيُنذِرَ مَنْ
كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ 70 أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ 71 وَذَلَّلْنَاهَا
لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ 72 وَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ ۗ أَفَلَا يَشْكُرُونَ 73 وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ
يُنصَرُونَ 74 لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ 75 فَلَا يَخْزِنَكَ قَوْلُهُمْ ۗ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ 76 أَوَلَمْ
يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ 77 وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۗ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ
رَمِيمٌ 78 قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ 79 الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا
أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ 80 أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۗ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ 81
إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ 82 فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۗ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ 83

Textbooks for the course

Ali Quli Qarai	Hafiza Iffat Hasan	AbdulWahid Hamid
The Qur'an: with a phrase-by-phrase English translation	Qur'anic Language Made Easy	Access to Qur'anic Arabic

